

IPS Update

Сводка Секретариата Коренных Народов



Том 2, Выпуск 2

Апрель 2003 года

Без флажков на столах: Арктический Совет в неофициальной обстановке

Встречи Арктического Совета временами бывают слишком официальными – по крайней мере, совещания Старших должностных лиц Арктики. На столе каждой из стран-участниц ставится ее флажок. Позиции стран вырабатываются еще до встречи. На встречах мало что обсуждается, скорее, констатируются позиции сторон.

Недавно прошедшая конференция, которую организовали правительства Великобритании и Нидерландов – двух стран, имеющих статус наблюдателей при Арктическом Совете, помогла стимулировать более активный обмен мнениями. Эта встреча была охарактеризована как возможность обсудить достижения Совета за 12 лет с момента зарождения его предшественника – Стратегии защиты окружающей среды Арктики. В неофициальной обстановке - без флажков на столах - участники этой встречи смогли высказываться более свободно.

Конференция, в которой приняло участие около 40 человек, была задумана как конференция «не для протокола»; заявления, сделанные на ней, нельзя цитировать без разрешения (отрывки из речи Председателя международной организации Циркумполярной конференции Инуитов г-жи Шийлы Вотт-Клотье приводятся в этом номере «Сводки» с ее согласия).

Главным вопросом, поставленным перед участниками встречи в Вилтон Парк, был следующий: Что делает Арктический Совет, чтобы существенно изменить жизнь людей?

На конференции был обсужден ряд вопросов, таких как угрозы окружающей среде, климатические изменения, консервация и подходы к устойчивому развитию. На протяжении всех четырех дней конференции постоянно звучивалась та роль, которую должны сыграть в решении этих вопросов коренные народы. Как можно было ожидать при такой обширной повестке дня, на конференции был выражен широкий спектр мнений относительно достижений и неудач Арктического Совета. Вот несколько пунктов, которые были выделены особо:

- Арктический Совет – это новаторский проект, который начал работу в тот момент, когда ощущалась насущная необходимость выйти за рамки конфронтации периода холодной войны, во время которой Арктика была втянута в глобальный идеологический конфликт. Арктический Совет отправился в большое плавание, когда организациям коренных народов был присвоен статус «Постоянных участников». Неоднократно указывалось на то, что такое участие стало отличительной чертой Арктического Совета как организации.
- Тем не менее, о существовании Совета знают немногие. Поэтому ключевой задачей Арктического Совета должно стать то, чтобы как коренные, так и другие народы, населяющие приполярный Север, ощущали целесообразность его работы. Многие из выступавших отметили необходимость разработать стратегию коммуникаций (связи с общественностью и СМИ). Коммуникации необходимо включить в процесс планирования и выполнения проектов, а также всей деятельности Арктического Совета в целом.
- В связи с этим был поставлен вопрос, не следует ли Совету организовать постоянный секретариат для выполнения такого рода работ. Эта тема не нова и связана с необходимостью предсказуемого финансирования работы Совета.

Продолжение на следующей странице

В этом выпуске:

- 2 Опираясь на успех: новые горизонты Арктического Совета
- 3 Коренные народы Арктики делятся опытом в отношении климатических изменений
- 4 Наблюдения коренных народов в отношении экологических изменений и изменения климата
- 4 Долгий путь к Стокгольму
- 5 Коренные Народы требуют продолжения Программы Правительства Канады Программы загрязнителей
- 6 Календарь событий

- Еще одной темой стало то, как включить в работу страны-наблюдатели: Великобританию, Нидерланды, Францию и Польшу. Каждая из этих стран имеет в Арктике интересы. Какую роль они должны играть? Нужно ли в Арктическом Совете разграничивать статус стран-участниц и наблюдателей?
- Куда бы вы ни кинули взгляд – на Аляску, на запад Канадской Арктики и Гренландию, на Северную Скандинавию и необъятные просторы Российского сектора Арктики – вы убедитесь, что нарастают темпы промышленного развития. Ряд участников отметил, что разработка нефти и газа, а также горнодобывающая деятельность, усиливают давление на экосистемы и потенциально угрожают традиционному образу жизни коренных народов. Другие участники заявили, что такого рода развитие неизбежно и что вопрос состоит в том, как свести к минимуму их влияние на людей и окружающую среду.

Что Арктический Совет может сказать по поводу этой общей для всей Арктики проблемы? Как отметили многие докладчики, далеко не много.

А что он должен сказать? Возможно, чтобы ответить на этот вопрос, нужно отступить на шаг назад и взглянуть на Арктику в более долгосрочном ракурсе, чем следующие два года, которые уйдут на то, чтобы закончить какой-либо отдельный проект, такой как Оценка воздействия на климат или Отчет о развитии условий жизни человека в Арктике.

Следует начать с того, что нам известно. Нам известно, что давление на окружающую среду, связанное с промышленным развитием, все усиливается, особенно в плане поиска углеводородов. Признавая то, что этот поиск продолжится и далее, каковы долговременные затраты и преимущества? Каким образом это развитие повлияет на права коренных народов на землю? Как нам обеспечить то, чтобы прогресс не пришел к нам ценой разрушения хрупких экосистем Арктики, которые на протяжении тысячелетий поддерживали общества коренных народов?

Возможно, следует таким образом поставить эти вопросы: «Как будет выглядеть Арктика через 25 лет?». Участники конференции задали себе вопрос, сможет ли Совет - при всех его достижениях – ответить на действительно важные вопросы, связанные с промышленным развитием, учитывая неоднородность национальных интересов. Остается еще увидеть, что начнут говорить участники, как только флажки их стран вернутся на стол переговоров.

jrc



Опираясь на успех: новые горизонты Арктического Совета

Это – отрывок из речи Председателя международной организации Циркумполярной конференции инуитов, г-жи Шийлы Вотт-Клоутье, произнесенной на международной конференции по сотрудничеству в Арктике.

Я хотела бы начать мои официальные замечания с того, чтобы привести два заключения и одну рекомендацию:

- Арктический Совет добился скромных успехов.
- Организации коренных народов – постоянные участники – вносят значительный вклад в работу Совета, придавая ей направленность, остроту и реальность. Мы помогаем обогатить деятельность Совета и являемся инициаторами многих диалогов, в особенности на совещаниях Старших должностных лиц Арктики. Если выразить это кратко, мы столь же нужны Совету, сколь Совет нам.
- Нам необходимо удвоить усилия по улучшению работы Совета. При этом нашей основной задачей должна стать работа по следующим направлениям: помощь северянам в целом; донесение до международных агентств точек зрения жителей полярного региона на глобальные проблемы, которые важны для Арктики; наконец, содействие текущим экономическим переменам на Севере России.

Что можно выделить в качестве ключевых достижений Совета?

Давайте посмотрим на загрязняющие вещества, разносимые через границы государств – проблему, в решении которой Совет, по всеобщему признанию, сыграл важнейшую роль. Стокгольмская конвенция 2001 года по стойким загрязняющим веществам (POPs) единственная среди всемирных конвенций выделяет Арктику. Государства Арктики сыграли немалую роль в том, чтобы убедить Программу ООН по окружающей среде (UNEP) профинансировать переговоры.

Коренные народы Арктики подробно ознакомились с научными данными по загрязняющим веществам. Нам стало известно, что загрязняющие вещества, переносимые через границы государств, стали для нас серьезной проблемой в сфере здравоохранения, окружающей среды и культуры. Мы образовали коалицию, в которую изначально вошли коренные народы Северной Канады, а затем и Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации (RAIPON), чтобы добиться принятия всеобъемлющей, поддающейся контролю и неукоснительно проводимой в жизнь конвенции. Мы помогли превратить научные данные, подготовленные академиками и правительствами, в международную государственную политику.

Давайте теперь мысленно вернемся к прошлогоднему Саммиту земли по вопросам Устойчивого развития. Нам удалось добиться внесения в его декларацию и глобальную программу действий ссылки на изменение климата в высоких широтах и на существование Арктического Совета.

Государства Арктики, неправительственные организации и постоянные участники неоднократно и неуклонно поднимали в ходе подготовительных конференций арктическую тему. Презентация, организованная правительством Финляндии от лица Арктического Совета и Северным Форумом, которая была посвящена проблеме изменения климата, стала одним из наиболее посещаемых побочных мероприятий Саммита.

Саммит продемонстрировал волю участников решить проблемы Арктики, озвучить арктическую точку зрения на глобальной арене, выполняя эту работу в тесном сотрудничестве. Без Совета это было бы невозможно.

Наконец, последний пример успеха деятельности Совета, который я хотела бы привести, это работа по проблеме изменения климата. Я осознаю, что такая похвала несколько преждевременна – работа по Оценке воздействия на климат Арктики продолжается, и ее результаты будут представлены вниманию министров только в следующем году. Но важно то, что в Арктическом Совете нами ведется активная работа над подготовкой самой всеобъемлющей и подробной региональной оценки климатических изменений, которая будет сопровождаться политическими и программными рекомендациями. В Оценку, работы по созданию которой ведутся под руководством г-на Боба Корелла, войдут традиционные знания; кроме того, все Постоянные участники вносят вклад в выработку политического документа. То, каким образом Совет отреагирует на Оценку, станет важнейшей проверкой его воли, зрелости и целесообразности.

А теперь разрешите мне заглянуть в будущее. Как мы могли бы развить партнерские отношения между инуитами и другими коренными народами севера и арктическими государствами, а также с растущим числом правительственных организаций, заинтересованных в арктических вопросах?

- Программа работ Совета: долгосрочное «здоровье» Арктического Совета в огромной степени зависит от того, будут ли его исследования и политические программы иметь непосредственное отношение к жизни населения Севера. И хотя нам предстоит еще немало пройти в этом направлении, программа работ Совета разворачивается таким образом, что все в большей степени включает устойчивое развитие во всех его многочисленных проявлениях.

В этой связи я хотела бы сказать несколько слов об охоте, поскольку эта тема для Арктического Совета – «белое пятно». Мы охотимся на тюленей, моржей, китов. То, что мы добываем, употребляется нами в пищу. Тем не менее, Совету не разрешается даже обсуждать вопросы охоты на морских млекопитающих, управления ею, консервации – в связи с занимаемой США позицией. Я надеюсь, что мы сможем обсудить эту тему, при этом позвольте мне отметить, что такой запрет противоречит долгосрочной пользе Арктического Совета и не способствует пропаганде устойчивого развития.

- Отношения: Совету необходимо сделать шаги в направлении углубления и расширения своих внешних связей. В частности, необходимо призвать страны-наблюдатели более полно войти в семью Совета. Значительная часть научных данных на нашем вооружении поступает от неарктических государств.
- Финансирование, потенциал и связи: всем Постоянным участникам едва хватает средств на участие в работе Совета. Наши ресурсы низки, но если Арктическому Совету суждено сыграть роль в жизни народов Севера, он должен сообщать о происходящем организациям коренных народов и региональным правительствам, которые в свою очередь будут вырабатывать рекомендации в отношении приоритетов работы Совета. Потому крайне важно изыскать возможности и найти фонды и бюджетные средства на работу Постоянных участников.

В плане финансирования работы Постоянных участников важно, чтобы все признали приверженность и текущие усилия Дании по финансированию СКН – маленькой организации, которая растет и доказывает свою полезность.

- Присутствие в Вашингтоне: на США лежат глобальные обязательства и потому, пожалуй, не удивительно, что Арктика не в числе приоритетов этого государства. Нам необходимо создать постоянное представительство в Вашингтоне, дабы привлечь внимание ключевых агентств, имеющих вес в США и значительное влияние во всем мире, к вопросам Арктики и коренных народов. Действующий на настоящий момент план работ СКН включает в себя задачу открытия офиса в Вашингтоне.

Коренные народы Арктики делятся опытом в отношении климатических изменений

Представители ряда коренных народов Арктики недавно собрались в Мурманске, Россия, чтобы поделиться своими наблюдениями о том, как изменение климата влияет на их жизнь и экологию. Они собрались на конференцию в рамках проекта “Snowchange” (Изменение снега), координатором которого является Политехнический университет в городе Тампере, Финляндия. Цель проекта – собрать и документально зарегистрировать наблюдения коренных народов Севера, связанные с потеплением климата, с тем, дабы активизировать и развернуть участие коренных народов в решении климатических проблем.

Участники конференции рассказывали о том, как все утончается слой морского льда, о зимних дождях, которые приводят к возникновению толстых щитов льда, не позволяющих животным добраться до растительности тундры, которая является их пищей. «Если что-то случится с оленями, и они исчезнут в результате изменений окружающей среды, то исчезнет и значительная часть нашей коренной культуры», – отметил Дмитрий Хороля, оленевод из Ямало-Ненецкого автономного округа на севере России.

Джон Кеогак – житель одного из арктических островов Канады в заливе Сакс – рассказал о наблюдениях инуитов этого региона. Ими отмечается увеличение численности представителей некоторых животных видов – таких как вороны и лягушки, в то время как другие животные изменяют свои миграционные маршруты. Вечная мерзлота начинает заметно таять, а уровни воды поднимаются.

Участники рассказывали не только о том, каким образом изменение климата повлияло на их жизнь, но и своем желании принять участие в документировании и противостоянии таким негативным влияниям. Это стремление было выражено в принятой Конференцией Декларации, текст которой мы приводим.

ay



Некоторые из участников конференции «Изменение снега»

Наблюдения коренных народов в отношении экологических изменений и изменения климата Мурманск, Россия, 22-25 февраля 2003 года

Как с незапамятных времен демонстрируют народы Арктики, жизнь на Севере требует гибкости. В современном мире этот принцип применим не только к нашей физической и духовной связи с окружающей средой, но и к юридическим, политическим и экономическим условиям, влияющим на нашу жизнь. Если мы хотим сохранить и усилить нашу способность **сопротивляться климатическим изменениям** или иного рода экологическим аномалиям и **адаптироваться к ним**, то нам необходимо сохранить здоровую и гибкую среду обитания, создавая общественные институты, основывающиеся на участии и взаимном уважении людей. Этот путь означает не стремление к максимальной экономической эксплуатации ресурсов, а скорее вклад в создание экономических резервов и поддержание культурного многообразия.

Планета все стремительнее несется вниз по спирали изменений и неуверенности.

Земля нам не принадлежит - мы взяли ее в долг у грядущих поколений.

Мы, участники конференции «Изменение снега 2003», являясь представителями широкого спектра частных лиц и неправительственных организаций, считаем, что на нас лежит ответственность за то, чтобы обратить внимание лидеров планеты на то, что беспредельная эксплуатация природных ресурсов должна быть ограничена принципами устойчивого развития и уважения к правам человека и коренных народов.

От лица наших народов, детей, во имя уважения к нашим предкам мы призываем все ответственные государства вообще и Российскую Федерацию в частности – как граждан глобальной деревни и членов ООН, наделенных ответственностью за выполнение международного законодательства, ратифицированных конвенций и подписанных соглашений, незамедлительно приступить к их выполнению.

Мы особо выделяем следующие шаги:

- Ратификация Киотского протокола Российской Федерацией, дабы обеспечить его вступление в силу уже в 2003 году.
- Установление механизмов обеспечения участия коренных народов в оценке негативных последствий морского транспорта через Арктику, а также добывающей и промышленной деятельности на Севере.
- Ратификация Конвенции №169 Международной организации труда (МОТ), посвященной коренным и племенным народам, живущим в независимых странах.
- Обеспечение прав и требований культур коренных народов в отношении лесного хозяйства, туризма и отрасли сбора лишайника.
- Направление приглашения Специальному корреспонденту ООН по вопросам коренных народов г-ну Рудольфо Ставенхаген посетить с официальным визитом Кольский полуостров в Мурманской области, чтобы познакомиться с проблемами народа Саами.
- Включение в планы защиты окружающей среды традиционного землепользования коренных народов, в том числе охоту и сбор важных для их культуры видов.

Долгий путь к Стокгольму

Northern Lights Against POPs: Combatting Toxic Threats in the Arctic (Северное сияние против Устойчивых Органических Загрязнителей: борьба с угрозой отравления Арктики)

Edited by David Leonard Downie and Terry Fenge (Под ред. Дэвида Леонарда Дауни и Тэрри Фендч)
McGill-Queen's University Press 2003 (Изд-во Мак-Гилл Квинз Юниверсити Пресс 2003)
347 стр.

На фотографиях не видна их усталость. Снимок сделан ранним утром в декабре 2000 года в Йоханнесбурге. На лицах радостные улыбки. Шампанское в поднятых бокалах. Участникам переговоров удалось разрешить разногласия по самым спорным пунктам соглашения, которое станет Стокгольмской Конвенцией по стойким загрязняющим веществам (POPs), запрещающей 12 самых токсичных из них.

POPs это чрезвычайно токсичные химические вещества с долговременной устойчивостью, способные перемещаться на большие расстояния от мест их использования и накапливаться в организмах животных и людей и в экосистемах. К их числу принадлежат пестициды, такие как альдрин и ДДТ, промышленные химикалии, такие как полихлордифенилы (ПХД) и побочные продукты сгорания, такие как диоксины и фураны. В последние два десятилетия усилилось беспокойство по поводу долгосрочного воздействия этих веществ на окружающую среду и здоровье человека. А они накапливаются в арктических пищевых цепях – и в организмах представителей коренных народов, жизнь и культура которых тесно связаны с потреблением естественных продуктов питания.

В рамках Программы мониторинга и оценки Арктики (АМАР) в результате проведенных в 1997 году ключевых исследований было установлено, каким образом эти химические вещества попадают в Арктику, и указано на тревожный уровень содержания таких веществ в районах, находящихся на расстоянии тысяч километров от мест их выброса.

Коренные народы Арктики создали влиятельную коалицию, которая подтолкнула международный переговорный процесс. Коренные народы стали не только совестью этого процесса, но и главными его фигурами, обеспечивающими не только достижение соглашения, но и его эффективность. «Северное сияние» документально запечатлевает все усилия, потребовавшиеся для достижения данного соглашения, которое ратифицировано уже 30 странам. Многие из его авторов участвовали в связанных с ним переговорах или исследованиях, лежащих в их основе.

Немаловажно и то, в книге также запечатлено, каким образом коренным народам удастся выступать на мировой арене в более высокой «весовой категории», чем их вес. Несмотря на их малочисленность, географическую удаленность и культурно-исторические особенности, коренные народы создали эффективные коалиции благодаря своему статусу Постоянных участников Арктического Совета. Это привело к развитию других партнерских отношений – с организациями Коренных Народов иных регионов, неправительственными организациями и другими государствами, что сыграло

значительную роль в достижении Стокгольмских соглашений по POPs

Эти объединения, результаты борьбы с POPs и извлеченные из всего этого уроки хорошо характеризуют роль коренных народов в их борьбе с еще одной угрозой культурному выживанию – изменением климата. «Северное сияние» ведет важное повествование о том, как совместными усилиями народы могут добиваться перемен. Книга доказывает, что сотрудничество и поиск общей цели в состоянии приносить результаты. Это важная идея, причем не только в вопросах защиты окружающей среды, но и в сфере международных отношений вообще.

Шила Вотт-Клотье является Председателем международной организации Циркумполярной конференции Инуитов (ICC). В качестве Президента Канадского отделения ICC она работала с руководителями других организаций коренных народов, включая Арктический совет атабасков и Ассоциацию коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации (RAIPON). В книге «Северное сияние» она пишет:

Несмотря на малочисленность, мы стали равными партнерами в многомиллионном мире и способствовали пробуждению совести. Несмотря на малочисленность и противостояние силам бизнеса, стремящимся к статусу кво, мы не растерялись и не дрогнули в своем стремлении спасти свою культуру и образ жизни, потому что в этом стремлении была заключена сила. Сила этого стремления навсегда изменила мою жизнь.

IPS UPDATE / Сводка СКН

Секретариат Коренных Народов (СКН) при Арктическом Совете был создан в 1994 году. Основная задача Секретариата состоит в том, чтобы способствовать вовлечению организаций коренных народов – Постоянных участников - в работу Арктического Совета, в частности в сфере устойчивого развития, окружающей среды и традиционных знаний.

В качестве Постоянных Участников Арктического Совета утверждены следующие организации Коренных Народов:

- Международная ассоциация алеутов (AIA)
- Арктический совет атабасков (AAC)
- Циркумполярная конференция Инуитов (ICC)
- Международный совет гвичинов (GCI)
- Ассоциация коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации (RAIPON)
- Совет Саами (SC)

Сотрудники СКН:

Джон Крамп, Исполнительный Секретарь (jrc)
Алена Ефименко, Технический Советник (ay)
Гюнн-Бритт Ретгер, Технический Советник (gbr)
Лаила Кемниш, Административный Секретарь (lch)
Редактор Сводки СКН
Клайв Тезар

СКН / IPS

Pilestraede 52, DK-1016 Copenhagen K
Телефон: +45 3369 3498
Факс: +45 3369 3499
Эл. почта: ips@ghsdk.dk
Веб: <http://www.arcticpeoples.org>

Коренные Народы требуют продолжения Программы Правительства Канады Программы загрязнителей

В течение последних двенадцати лет в Канаде действует Программа загрязнителей Севера по ознакомлению коренных народов Канады с угрозой загрязнения их пищи и окружающей среды токсичными веществами. Эта правительственная программа действует в партнерстве с коренными народами, обеспечивая их информацией, важной как для Канады, так и на международной арене.

Большими объемами информации о токсинах в Арктике, их попадании туда и воздействии на человека Канада делится с другими странами посредством Программы мониторинга и оценки (АМАР) Арктического Совета. Это в свою очередь привело к заключению международного договора в целях уничтожения в конечном итоге некоторых из наиболее опасных веществ

Сейчас Программа загрязнителей Севера находится под угрозой исчезновения. Правительство Канады заявляет, что изыскивает средства для поддержания этой программы, но не сообщает, какой объем средств удалось изыскать.

Сообщение о том, что официального возобновления Программы не последует, неприятно удивило многих из собравшихся в Оттаве на недавнем совещании, задачей которого было рассмотрение результатов Программы.

Важность этой программы в деле информирования коренных народов о том, насколько здоровой является их традиционная пища, была подчеркнута Биллом Эразмусом, Верховным Вождем живущего на Северо-западных Территориях Канады народа Дене, который входит в состав Арктического совета атабасков. «Мы знаем, что использование нашей пищи является частью нас самих: если мы не едим нашу пищу, мы не Дене.» Эразмус заявляет, что Программа помогала Дене общаться с другими коренными народами на

международном уровне с тем, чтобы они могли совместно заявлять миру об угрозе культуре и здоровью коренных народов.

Верховный Вождь Эд Шульц, выступая от имени Совета Первых Народов Юкона, также входящего в состав Арктического совета атабасков, говорит о страхах, существовавших у некоторых общин Юкона до ввода в действие Программы загрязнителей Арктики. «СМИ драматизировали все», отмечает г-н Шульц, и люди перестали употреблять традиционную пищу. Программа, по его словам, успокоила эти страхи, но если она не будет продолжена, они могут вернуться.

Другие представители коренных народов также настаивают на том, чтобы Правительство Канады продолжило финансировать Программу загрязнителей Арктики. Они отметили, что подписание международных соглашений не означает завершения работы по защите здоровья коренных народов Арктики. Выявляются новые опасные вещества. Без этой Программы загрязнителей Севера у Канады, возможно, не найдется ресурсов для отслеживания этих веществ, регистрации их воздействия и возможности помочь коренным народам понять, как с ними бороться.

КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ

- Апрель**
22 - 25 **6-я Ассамблея Северного Форума, Санкт-Петербург, РФ**
- Май**
12 - 14 **17 совещание рабочей группы Программы мониторинга и оценки Арктики (АМАР), Баулдэр, США**
Контакт: АМАР Secretariat / Секретариат АМАР
 Str_msveien 96
 P.O. Box 8100 Dep.
 N-0032 Oslo
 Norway / Норвегия
Тел./Факс: +47 23 24 16 35 / +47 22 67 67 06
Эл. почта: inger.utne@amap.no Вебсайт:
http://www.joss.ucar.edu/joss_psg/meetings/amap/
- 19 - 23** **5-ый Конгресс социологов Арктики (ICASS V), Фэрбанк, Аляска, США**
Контакт: IASSA secretariat
 PO Box 757730
 University of Alaska Fairbanks
 Fairbanks, AK 99775-7730 USA
Тел./Факс: 907 474-6367 / +1 907 474 6370
Эл. почта: fyiassa@uaf.edu Вебсайт: <http://www.uaf.edu/anthro/iassa>
- Июнь**
2 - 6 **Совещание Программы предотвращения, готовности и быстрого реагирования на чрезвычайные ситуации (EPPR), Мурманск, РФ**
- 6 - 7** **9-я Международная конференция по языкам национальных меньшинств, Кируна, Швеция**
Контакт: IX ICML (Birger Winsa), Department of Finnish (Финская кафедра)
 University of Stockholm
 S-106 91 Stockholm, Sweden
Эл. почта: +46 8 162 359 / +46 8 158 871
Эл. почта: birger.winsa@finska.su.se Вебсайт: <http://www.finska.su.se/konf03.html>
- Сентябрь**
8 - 17 **5-й Всемирный конгресс парков: преимущества без границ, Дурбан, Южная Африка**
Контакт: Peter Shadie, Executive Officer
 Rue Mauverney 28
 1196 GLAND
 Switzerland / Швейцария
Тел./Факс: +41 22 999 0159 / +41 22 999 0025
Эл. почта: pds@iucn.org Вебсайт: <http://wcpa.nos.noaa.gov/wpc/wpc.html>
- 11 - 14** **12-ый Международный конгресс, посвященный здоровью в приполярном регионе "Nuna Med 2003", Нуук, Гренландия**
Контакт: ICCH12, Postbox 1001
 3900 Nuuk
 Greenland
Deadline: May 1, 2003
Тел./Факс: +299 34 44 06 / +299 34 44 25
Эл. почта: nunamed@gh.gl Вебсайт: <http://www.icch12.org>
- 29/9 – 3/10** **Всемирная конференция по проблемам климатических изменений, Москва, Россия**
- Октябрь**
19 - 22 **Семинар рабочей группы Защиты арктической морской среды (РАМЕ), Свартсенги, Исландия**
- 20 - 21** **Информационные и коммуникационные технологии в Арктике, Акурейри, Исландия**
- 23 - 24** **Совещание Старших должностных лиц Арктики, Свартсенги, Исландия**